

## Шланг GNE с обогревом

Для использования с дозирующими устройствами  
многокомпонентных материалов.

Только для профессионального использования.

Не разрешено для использования во взрывоопасных зонах.

Максимальное рабочее давление жидкости не более 240 bar

Максимальное рабочее давление воздуха 0,9 Мпа

Максимальная рабочая температура шланга 82°C.





## **ВНИМАНИЕ!**

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ  
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ  
С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!

# Содержание.

1. Виды резьбы наконечников .....	4
2. Предупреждения .....	5
3. Важная информация об изоцианатах (ISO).....	7
3.1. Правила обращения с изоцианатами .....	7
3.2. Самовоспламенение материала .....	7
3.3. Раздельное хранение компонентов А и В .....	8
3.4. Чувствительность изоцианатов к воздействию влаги .....	8
3.5. Пористые полимеры с порообразующими веществами .....	8
3.6. Смена материалов.....	8
4. Установка.....	9
4.1. Описание .....	9
4.2. Подключение гибкого шлангового наконечника к пистолету или коллектору пистолета .....	9
4.3. Подключение шлангов с обогревом .....	10
4.4. Подключение датчика температуры и двойного гибкого шлангового наконечника с обогревом .....	14
Заметки .....	15

# 1. Виды резьбы наконечников.

Деталь №	Сторона "А"			Сторона "В"		
	Впуск	Выпуск		Впуск	Выпуск	
<b>24 МПа (240 бар)</b>						
GNE24038150	6 JIC p	6 JIC м		5 JIC p	5 JIC м	
<b>24 МПа (240 бар)</b>						
GNE24038030	6 JIC p	6 JIC м		5 JIC p	5 JIC м	

## 1.1. В комплект шланга входит:

- Защитный чехол
- Шланг линии подачи воздуха 9/17мм
- Пористая теплоизоляция труб для покрытия фитингов.
- Инструкция по применению.

## 2. Предупреждения.

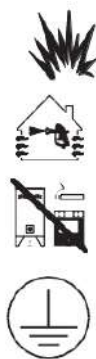
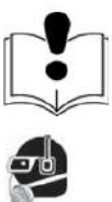
Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены предупреждения общего характера, а знак опасности указывает на риск, связанный с определенной процедурой.

Когда в тексте руководства встречаются эти значки, они отсылают к этим предупреждениям.

В этом руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие знаки опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b>	
	<p><b>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ</b></p> <p>Шланги должны быть заземлены. Неправильное заземление, настройка или использование шлангов могут привести к поражению электрическим током.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед установкой или техническим обслуживанием шлангов выключите оборудование и отключите его от источника питания.</li> <li>• Оборудование следует подсоединять только к заземленному источнику питания.</li> <li>• Все электромонтажные работы должны выполняться квалифицированным электриком с соблюдением всех местных норм и правил.</li> <li>• Ни в коем случае не разрезайте и не прокалывайте обшивку шлангов.</li> <li>• Не подвергайте воздействию дождя. Храните в закрытом помещении.</li> </ul>
 	<p><b>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОЖИ</b></p> <p>Жидкость под высоким давлением, поступающая через места утечек в шлангах, способна пробить кожу. Поврежденное место может выглядеть просто как порез, но это серьезная травма, которая может привести к ампутации. Немедленно обратитесь за хирургическим лечением.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перед каждым использованием осматривайте шланг для выявления порезов, утолщений, перегибов или любых других повреждений.</li> <li>• Немедленно заменяйте поврежденные шланги.</li> <li>• Регулярно выполняйте профилактическую замену шлангов в соответствии с условиями эксплуатации оборудования.</li> <li>• Перед эксплуатацией оборудования затяните все соединения подачи жидкости.</li> <li>• Не допускайте образование утечек.</li> <li>• Не пытайтесь остановить или отклонить утечку руками, другими частями тела, перчаткой или ветошью.</li> <li>• Ни в коем случае не превышайте максимальные значения давления или температуры.</li> <li>• Используйте только химические вещества, которые совместимы с материалами шлангов. См. раздел Технические данные в настоящем руководстве. Прочтите рекомендации производителя жидкости и растворителя, а также информацию в паспорте безопасности материала.</li> <li>• Выполняйте инструкции из раздела Процедура сброса давления при остановке распыления/дозирования, а также перед чисткой, проверкой или обслуживанием оборудования.</li> </ul>
  	<p><b>ОПАСНОСТЬ ТЕПЛООВОГО РАСШИРЕНИЯ</b></p> <p>Жидкости, подвергаемые воздействию тепла в замкнутых пространствах, включая шланги, могут вызывать быстрые скачки давления вследствие теплового расширения. Чрезмерное повышение давления может привести к повреждению оборудования и серьезным травмам.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Откройте клапан, чтобы снять давление, создавшееся в результате расширения жидкости во время нагревания.</li> <li>• Регулярно выполняйте профилактическую замену шлангов в соответствии с условиями эксплуатации оборудования.</li> </ul>
	<p><b>ОПАСНОСТЬ ОЖОГА</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Во время работы поверхности оборудования и жидкость могут сильно нагреваться.</li> <li>• Во избежание получения сильных ожогов выполняйте указанные далее правила безопасности.</li> <li>• Не прикасайтесь к нагретой жидкости или оборудованию.</li> </ul>
 	<p><b>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ЖИДКОСТЯМИ ИЛИ ПАРАМИ</b></p> <p>Проглатывание токсичных жидкостей или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Внимательно ознакомьтесь с паспортом безопасности в части инструкций по обращению с материалом, обратите внимание на характерные опасности используемых вами жидкостей, включая следствия длительного воздействия.</li> <li>• Во время распыления, обслуживания оборудования или при нахождении в рабочей зоне всегда хорошо проветривайте рабочую зону и надевайте соответствующие средства индивидуальной защиты. См. предупреждения в разделе Средства индивидуальной защиты данного руководства.</li> <li>• Храните опасные жидкости в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти жидкости согласно применимым инструкциям.</li> </ul>

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

	<p><b>ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ И ВЗРЫВА</b></p> <p>Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Проходящий через оборудование поток краски или растворителя может вызвать разряд статического электричества. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении.</li> <li>• Устраните все возможные источники возгорания, такие как сигнальные лампы, сигареты, переносные электролампы и синтетическая спецодежда (потенциальная опасность статического разряда).</li> <li>• Все оборудование в рабочей зоне должно быть заземлено. См. инструкции по заземлению.</li> <li>• Ни в коем случае не выполняйте распыление или промывку растворителем при высоком давлении.</li> <li>• В рабочей зоне не должно быть мусора, в том числе растворителя, ветоши и бензина.</li> <li>• При наличии легковоспламеняющихся газов не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевые шнуры, не пользуйтесь переключателями, не включайте и не выключайте освещение.</li> <li>• Используйте только заземленные шланги.</li> <li>• Нажимая курок пистолета, направленного в заземленную емкость, плотно прижимайте его к краю этой емкости. Используйте только токопроводящие или антистатические вкладыши для емкостей.</li> <li>• Немедленно прекратите работу, если появится искра статического разряда или станут ощутимы разряды электрического тока. Не используйте оборудование до выявления и устранения проблемы.</li> </ul> <p>В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.</p>
	<p><b>ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</b></p> <p>Ненадлежащее применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.</li> <li>• Не превышайте максимальное рабочее давление или температуру компонента системы с наименьшими номинальными значениями. См. раздел Технические данные в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования.</li> <li>• Используйте жидкости и растворители, совместимые со смазываемыми деталями оборудования. См. раздел Технические данные в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. Прочтите предупреждения производителя жидкости и растворителя. Для получения полной информации об используемом материале запросите паспорт безопасности у дистрибьютора или продавца.</li> <li>• Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания или находится под давлением.</li> <li>• Когда оборудование не используется, выключите его и выполните инструкции из раздела "Процедура сброса давления".</li> <li>• Ежедневно проверяйте оборудование. Сразу же ремонтируйте или заменяйте поврежденные или изношенные детали, используя при этом только оригинальные запасные детали.</li> <li>• Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности.</li> <li>• Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать.</li> <li>• Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором.</li> <li>• Прокладывайте шланги и кабели вне участков движения людей и механизмов, вдали от острых кромок, движущихся деталей и горячих поверхностей.</li> <li>• Не перекручивайте, не сгибайте шланги и не тяните за них, стараясь переместить оборудование.</li> <li>• Не допускайте детей и животных в рабочую зону.</li> <li>• Соблюдайте все применимые правила техники безопасности.</li> </ul> <p><b>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Всегда используйте надлежащие средства индивидуальной защиты и прикрывайте кожу во время распыления, обслуживания оборудования или при нахождении в рабочей зоне. Средства индивидуальной защиты помогают предотвратить получение серьезных травм, в том числе длительное воздействие опасных материалов, вдыхание токсичных испарений, аэрозолей и паров, возникновение аллергических реакций, получение ожогов, повреждение органов зрения и потерю слуха. Ниже указаны некоторые средства индивидуальной защиты.</li> <li>• Надлежащим образом прилегающий респиратор (это также может быть респиратор с подачей воздуха), химически непроницаемые перчатки, защитная одежда и защитные чехлы на обувь, рекомендованные производителем жидкости и местными регулирующими органами</li> <li>• Защитные очки и средства защиты органов слуха</li> </ul>

## 3. Важная информация об изоцианатах (ISO).

### 3.1. Правила обращения с изоцианатами.



Распыление и раздача жидкостей, которые содержат изоцианаты, создают потенциально опасные пары, туман и пылевидные частицы.

- Для ознакомления с характерными опасностями и мерами предосторожности при использовании материалов с изоцианатами прочтите предупреждения производителя и паспорт безопасности материала и примите к сведению эту информацию.

- Использование изоцианатов предусматривает потенциально опасные процедуры.

Запрещается использовать данное оборудование для распыления, если вы не обучены, не имеете квалификации, не прочитали или не усвоили информацию, содержащуюся в настоящем руководстве, инструкциях по применению от производителя жидкости и паспорте безопасности материала .

- Использование оборудования, которое не получило надлежащего технического обслуживания или неправильно отрегулировано, может привести к недопустимому отверждению материала — это может стать причиной выделения газов и неприятных запахов. Оборудование должно быть соответствующим образом обслужено и отрегулировано в соответствии с инструкциями из настоящего руководства.

- Чтобы избежать вдыхания содержащих изоцианат тумана, паров и пылевидных частиц, каждый работник в рабочей зоне должен носить соответствующие средства защиты органов дыхания.

Всегда надевайте правильно подогнанный респиратор, который также может быть респиратором с подачей воздуха.

Обеспечьте вентиляцию в рабочей зоне согласно инструкциям, приведенным в паспорте безопасности материала от производителя жидкости.

- Избегайте любого контакта кожи с изоцианатами. Все лица, находящиеся в рабочей зоне, должны надевать химически непроницаемые перчатки, защитную одежду и защитные чехлы на обувь, рекомендованные производителем жидкости и местными регулирующими органами. Выполняйте все рекомендации производителя жидкости, включая относящиеся к обращению с загрязненной одеждой. После распыления мойте руки и лицо перед приемом пищи и употреблением напитков.

- Опасность воздействия изоцианатов сохраняется после распыления. Любой работник без соответствующих средств индивидуальной защиты должен оставаться за пределами рабочей зоны во время и после нанесения покрытия в течение периода времени, указанного производителем жидкости.

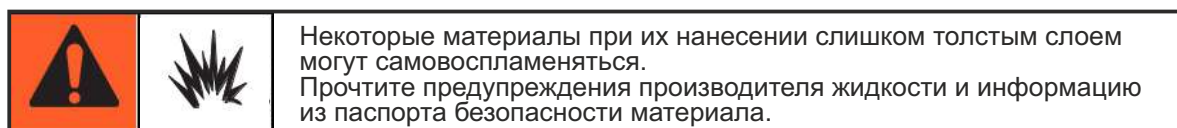
Обычно этот период времени составляет, по меньшей мере, 24 часа.

- Предупреждайте других людей, которые могут войти в рабочую зону, об опасности воздействия изоцианатов. Выполняйте рекомендации производителя жидкости и местных контролирующих органов.


Рекомендуется вывешивание снаружи рабочей зоны таблички, как например:



### 3.2. Самовоспламенение материала



## 3.3. Раздельное хранение компонентов А и В.



Перекрестное загрязнение может привести к отверждению материала в трубопроводах подачи жидкостей, что может стать причиной серьезных травм или повреждения оборудования. Для предотвращения перекрестного загрязнения:

- **Ни в коем случае** не допускайте взаимозаменяемости деталей, контактирующих с компонентом А, и деталей, контактирующих с компонентом В.
- **Никогда** не используйте растворитель с одной стороны, если он был загрязнен с другой стороны.

### 3.4. Чувствительность изоцианатов к воздействию влаги.

Воздействие влаги (например, влажного воздуха) может вызвать частичное отверждение изоцианата с образованием мелких, твердых, абразивных кристаллов, которые остаются во взвешенном состоянии в жидкости. Со временем на поверхности образуется пленка, и изоцианаты (ISO) превращаются в гель, что повышает вязкость.

#### УВЕДОМЛЕНИЕ

Частично отвержденный изоцианат ухудшает эксплуатационные качества и сокращает срок службы всех смачиваемых деталей.

- Обязательно используйте герметичные контейнеры с влагопоглотителем в вентиляционном отверстии или с заполнением азотной атмосферой. **Никогда** не храните изоцианаты в открытом контейнере.
- Заполняйте смачиваемый колпачок насоса или резервуар (если установлен) для изоцианата подходящим смазочным материалом. Смазочный материал образует барьер между изоцианатом и атмосферой.
- Используйте только влагозащищенные шланги, которые совместимы с изоцианатом.
- **Никогда** не используйте регенерированные растворители, которые могут содержать влагу. Всегда храните контейнеры с растворителями в закрытом виде, когда они не используются.
- При повторной сборке всегда наносите подходящий смазочный материал на резьбовые части деталей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Объем образуемой пленки и скорость кристаллизации зависят от состава изоцианатов, влажности и температуры.

### 3.5. Пористые полимеры с порообразующими веществами.

Некоторые порообразующие вещества пенятся при температуре выше 33°C, если они не хранятся под давлением, особенно при перемешивании. Для снижения риска вспенивания минимизируйте предварительный нагрев в системе циркуляции.

### 3.6. Смена материалов.

#### УВЕДОМЛЕНИЕ

При смене типов используемого в оборудовании материала необходимо быть особенно внимательным, чтобы избежать повреждения и простоя оборудования.

- При смене материалов многократно промойте оборудование, чтобы гарантировать его тщательную очистку.
- После промывки всегда очищайте сетчатые фильтры впускных фитингов для жидкости.
- Информацию о химической совместимости получите у производителя вашего материала.
- При переходе с эпоксидных смол на уретаны или полимочевины выполняйте разборку и чистку компонентов для жидкости и замену шлангов. При работе с эпоксидными смолами в контуре В (отвердитель) часто используются амины. При работе с полимочевиной на стороне В (полимер) часто используются амины.



## 4. Установка.

### 4.1. Описание.



Шланги для жидкости маркированы цветной лентой; красная обозначает изоцианат/ отвердитель/ сторону меньшего объема подачи, синяя - смолу/сторону большего объема подачи. Фитинги могут быть снабжены резьбой разного размера, предотвращающей неправильное подключение, способное привести к перемешиванию жидкости и выходу шланга из строя.

Длина шлангов составляет 15 м. Гибкий шланговый наконечник имеет длину 3 м .

При распылении шланг с обогревом поддерживает необходимую температуру жидкости.

### 4.2. Подключение гибкого шлангового наконечника к коллектору пистолета.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Укладывайте шланг витками, что обеспечит следующие преимущества.

- Легкое перемещение пистолета.
- Высокая подвижность при распылении.
- Возможность распыления в тесных пространствах и под неудобными углами.
- Снижение усталости оператора.
- Максимальный срок службы шланга.

1. Совместите шланги для подачи компонентов А и В и подключите к пистолету или фитингам коллектора пистолета, как показано на
2. Затяните фитинги на шлангах подачи компонентов А и В. Убедитесь в том, что после затяжки фитингов шланг остается плоским. Ослабьте и снова затяните фитинги для устранения закрутки шлангов. Это поможет избежать перекручивания шлангов.

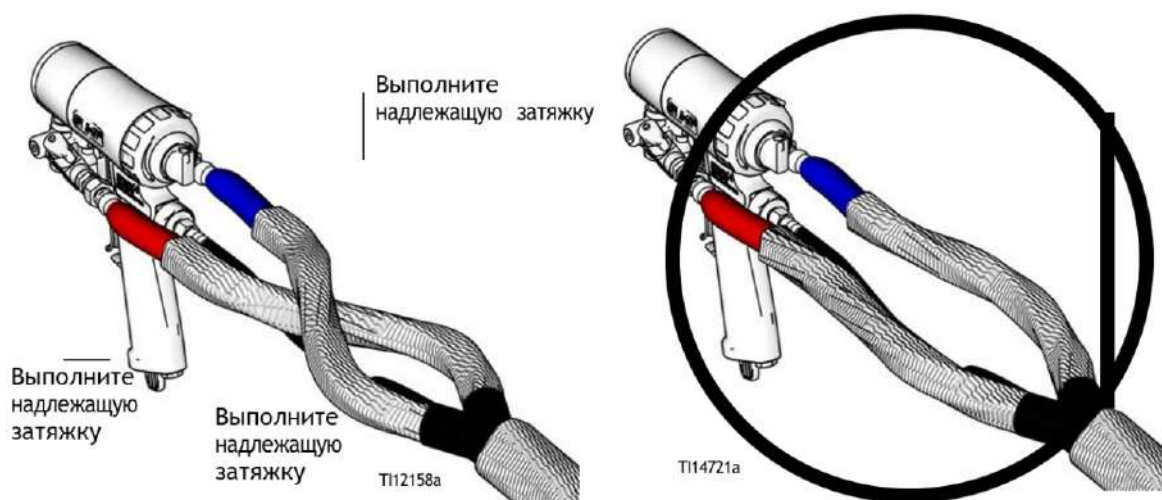
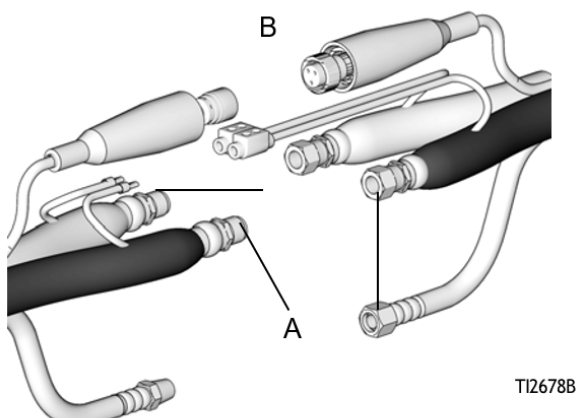


Рис. 1

## 4.3. Подключение шлангов с обогревом.



- 1** Расположите шланги с обогревом в соответствии с цветовой маркировкой. Красный цвет соответствует компоненту А (изоцианаты), синий - компоненту В (смолы).



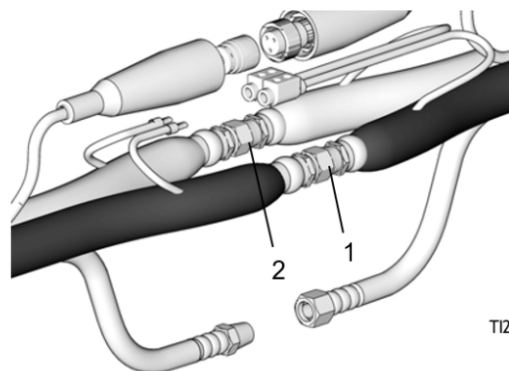
TI2678B

Рис. 2

- 2** Подсоедините и затяните шланги подачи жидкости (1, 2). Максимальные усилия затяжки см. в приведенных ниже спецификациях на 3. Не затягивайте с чрезмерным усилием.

Затяните шланги с внутренним диаметром 6,4 мм (1/4 дюйма) и 9,5 мм (3/8 дюйма) с указанным ниже усилием затяжки.

- Сторона А - с усилием 19 Нм.
- Сторона В - с усилием 27 Нм.

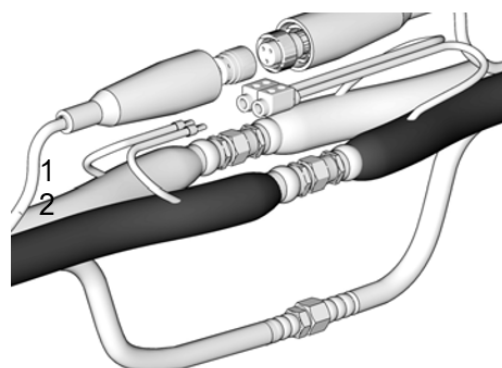


TI2679B

Рис. 3

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые изолированные шланги с обогревом не включают шланг подачи воздуха.

- 3** Подключите шланги подачи воздуха (3).



3

TI2682B

## 4.3. Подключение шлангов с обогревом.

**4** Подсоедините электрические провода.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На новых проводах имеется предварительно обжатая зажимная гайка. Если используется новый шланг, перейдите к действию 5.

- а. Убедитесь в том, что концы электропроводов имеют длину 15,9мм (5/8 дюйма). В противном случае оголите все четыре конца провода на нужную длину. Для выбора нужной длины см. информацию о калибре длины зачистки.

**Длина зачистки**



Данный рисунок приводится не в натуральную величину.

5/8 дюйма  
(0,625 мм)

T19733a

**Рис. 5**

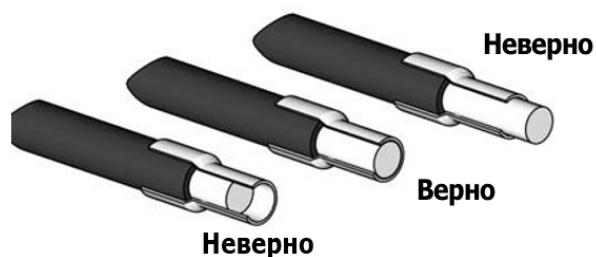
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Будьте осторожны, чтобы не перерезать и не повредить медные жилы. В случае перерезания или повреждения более пяти медных жил отрежьте провод и повторите зачистку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Новые провода предварительно зачищены до нужной длины; просто удалите изоляцию и оголите провод.

- б. Убедитесь в том, что зачищена правильная длина провода. Для этого поместите зажимную гайку фитинга на оголенный провод. Зажимная гайка должна быть установлена заподлицо с концом провода. См. Рис. 6.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На некоторых шлангах с обогревом старых версий изоляция проводов не соответствует внутреннему изолятору зажимной гайки. В этом случае с помощью ножниц удалите изолятор зажимной гайки.

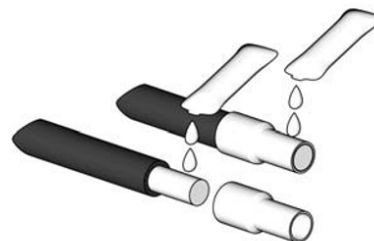
- с. Если провод слишком короткий и не достает до конца зажимной гайки, исправьте длину зачистки. Если оголенный провод выступает из зажима, отрежьте его заподлицо. См. Рис. 6.



T19768a

**Рис. 6**

- д. Удалите зажимную гайку и нанесите на оголенный провод ингибитор окисления. См. 7.
- е. Снова вставьте провод в зажимную гайку и нанесите дополнительный ингибитор окисления на зажим и конец провода.



T19769A

**Рис. 7**

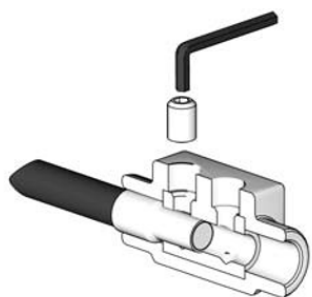
## 4.3. Подключение шлангов с обогревом.

- 5** Соедините шланги друг с другом. Соедините попарно электрические провода следующим образом:  
шланг А со шлангом А; шланг В со шлангом В.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При подключении первой части шланга к дозирующему устройству парное соединение проводов не имеет значения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При подключении шланга к дозирующему устройству всегда проверяйте шланги на герметичность (см. стр.

- а. Вставьте один провод от шланга с обогревом в разъем. Проследите за тем, чтобы зажимная гайка соответствовала изолятору разъема. См. Рис. 8.

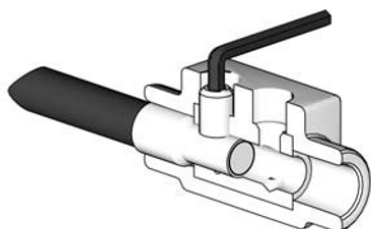


T19770A

**Рис. 8: Вставка провода и регулировочного винта**

- б. Ввинтите регулировочный винт и затяните его шестигранным гаечным ключом с усилием 6,78 Нм (60 дюймо-фунтов)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы получить усилие приблизительно в 6,78 Нм, поверните шестигранный ключ на 4,5 оборота после соприкосновения регулировочного винта с зажимной гайкой.



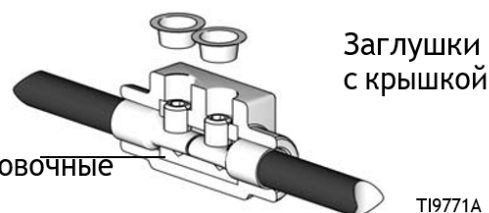
T19779A

**Рис. 9: Затяжка регулировочного винта**

- с. Вставьте оставшийся провод пары в разъем на нужную глубину. Закрутите регулировочный винт и затяните с усилием 6,78 Нм; см. подпункт В. См. Рис. 8 и Рис. 9.
- д. Повторите подпункты А-С для оставшейся пары проводов.
- е. Заново затяните все четыре регулировочных винта с усилием 6,78 Нм (60 дюймо-фунтов).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При затяжке с усилием 6,78 Нм регулировочные винты не будут выступать над поверхностью разъема. См. Рис. 10.

- ф. Установите поверх установочных винтов защитные заглушки. См. Рис. 10.



T19771A

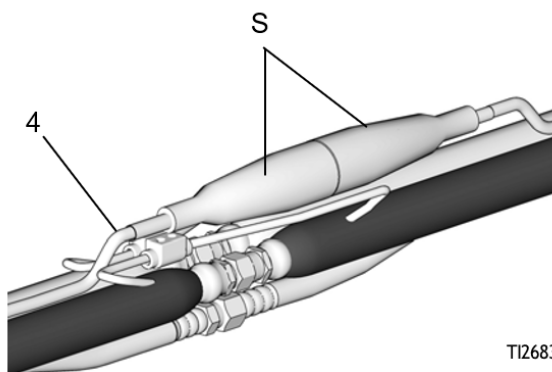
**Рис. 10**

- г. Для защиты от попадания влаги оберните разъем и провод с каждой стороны разъема черной изоляционной лентой. Убедитесь в том, чтобы изоляционная лента покрывала 25,4 мм (1 дюйм) провода с каждой стороны.

## 4.3. Подключение шлангов с обогревом.

**6** Если используются шланги без датчика температуры, подключите кабели с термopарами (4). Надвиньте на соединение изолирующие манжеты (S). Во избежание повреждения кабеля обеспечьте провисание кабеля для снятия напряжения.

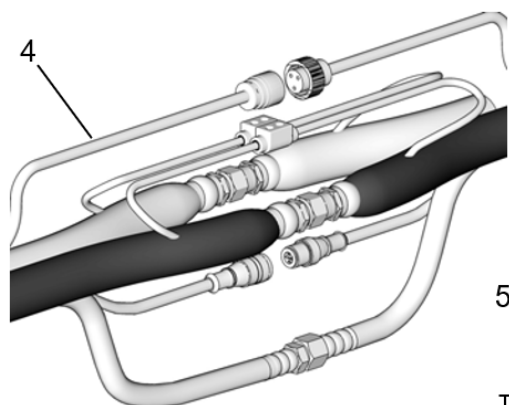
**8** Повторите эту процедуру для дополнительных шлангов.



T12683B

Рис. 11

**7** Если используются шланги с датчиком температуры для подачи 2-компонентных материалов, подключите кабели, если они есть.



T118358a

Рис. 12

## 4.4. Подключение датчика температуры и двойного гибкого шлангового наконечника с обогревом.

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание повреждения зонда датчика не перегибайте и не перекручивайте шланг. Запрещено сворачивать шланг в бухту с радиусом изгиба меньше 0,5 м. Запрещено подвергать шланг чрезмерным нагрузкам, ударам и иным нежелательным воздействиям.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для шлангов с внутренним диаметром 8 мм (3/8 дюйма) выполните указанные ниже действия. Перед подключением датчика извлеките переходники из жидкостного коллектора дозирующего устройства и установите их на концы шлангов с наружной резьбой (1 и 2). Затяните шланг на стороне А с усилием не более 58 Нм, а шланг на стороне В - не более 74 Нм. Перейдите к действию 1.

**1** Установите шарнирный фитинг JIC (5e) на внутреннюю резьбу датчика температуры (5a). Запрещено перекручивать и изгибать зонд. Затяните с усилием 19 Нм (14 футо-фунтов). Не затягивайте с чрезмерным усилием. Установите шарнирный фитинг JIC (5d) на внутреннюю резьбу соединения шланга В (5b). Затяните с усилием не более 27 Нм (20 футо-фунтов). Не затягивайте с чрезмерным усилием.

**2** Осторожно вставьте зонд датчика температуры жидкости в секцию шланга А (1) от дозирующего устройства. Запрещено перекручивать и изгибать зонд. Подсоедините к оплетке со стороны А (6a). Затяните соединения фитингов с усилием 19 Нм. Не затягивайте с чрезмерным усилием.

### УВЕДОМЛЕНИЕ

Для защиты кабеля датчика от повреждений поверните корпус так, чтобы кабель лежал между шлангами для жидкости и был защищен от абразивного износа во время использования.

**3** Подключите соединитель шланга В к секции шланга В (2) и гибкому шланговому наконечнику стороны В (6b). Затяните соединения фитингов с усилием 27 Нм. Не затягивайте с чрезмерным усилием.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для отведения скапливающихся на пистолете статических зарядов необходимо подключить провод заземления шланга к винту заземления на датчике. Если датчик не подключен непосредственно к гибкому шланговому наконечнику, между датчиком и гибким шланговым наконечником необходимо использовать шланг, оборудованный отдельным проводом заземления. Подключите заземление через шланг, отмеченный как не имеющий кабеля. Выбирайте этот кабель из таблицы "Стандартный шланг для подачи 2-компонентных материалов", приведенной в настоящем руководстве.



**4** Подключите провод заземления гибкого шлангового наконечника к винту заземления на датчике.

**5** Подключите электрические разъемы (12).

**6** Подключите муфту линии подачи воздуха между воздушными шлангами (3 и 8).

**7** Подключите сенсорный кабель шланга (4) к сенсорному кабелю датчика (5a). Если вы используете не шланги, наденьте на соединение изолирующие манжеты. Во избежание неисправности кабеля или возникновения ошибок оставляйте прогиб кабеля для разгрузки натяжения.

**8** См. раздел **Подключение шлангов к дозирующему устройству.**

**9** Закройте датчик и распорную деталь разъемной пористой изоляцией (поставляется в комплекте) и плотно оберните лентой.



Данное руководство по эксплуатации не может учесть всех возможных случаев, которые могут произойти в реальных условиях. В таких случаях следует руководствоваться здравым смыслом.

Вследствие постоянного усовершенствования нашей продукции, возможны конструктивные отличия.

Актуальную информацию можно получить на сайте

**gnrg.ru**

и по телефону службы поддержки клиентов:

**+7 (800) 500 08 91,**

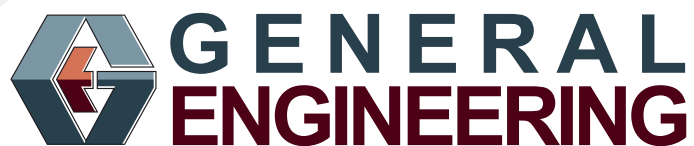
телефону сервисной службы:

**+7 (495) 540 42 40**

по электронной почте:

**info@gnrg.ru**





ОКРАСОЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ  
поставка, проектирование, сервис

+7 495 **540 42 40**



**Важные инструкции по технике безопасности**

Прочтите все содержащиеся в этом руководстве  
предупреждения и инструкции. Сохраните эти инструкции.



[gnrg.ru](http://gnrg.ru)